

پیمانے

اور چند دیگر افسانے



قمر سبزواری

پھانے

افسانوی مجموعہ

قمر سبز واری

فہرست

14	پھانے
34	ھوم لیس
47	رکھوالی
61	دھاگے
77	بلورانی
94	جلائتک
107	ہارمون
123	حرافہ
146	یوسا
156	نجمہ

تقریظ

قمر سبزواری کے افسانے موضوع کے اعتبار سے اپنا اسلوب خود گھڑتے ہیں یہ افسانے کبھی نرم نرم انگلیوں سے نشتر لگاتے ہیں تو کبھی سخت کھر درے ہاتھوں سے جھنجھوڑتے ہیں۔ قمر سبزواری کی دور رس نگاہیں جب عورت کی داخلیت میں اترتی ہیں تو نجمہ اور حرافہ کی شازیہ کی بازیافت ہوتی ہے۔ نجمہ اور شازیہ نفسیات کی تنی ڈور کے الگ الگ سرے پر کھڑی ایک دوسرے کی بدل معلوم ہوتی ہیں۔ مرد اساس سماج میں عورت کی زبوں حالی پر قمر سبزواری نے نئے زاویے سے روشنی ڈالی ہے۔

شمس نیل احمد

قمر سبزواری کے غیر معمولی افسانے

قمر سبزواری کے افسانوں کا مجموعہ "پھانے" میرے سامنے ہے۔ میں جب اس مجموعے کی کہانیاں پڑھ رہا تھا تو مجھے رہ رہ کر اشفاق احمد سے اپنا ایک مکالمہ یاد آرہا تھا۔ یہ گفتگو اب اکادمی ادبیات پاکستان سے چھپنے والی "پاکستانی ادب کے معمار" کے سلسلے کی کتاب میں شامل ہے۔ یوں تو جنس لگ بھگ قمر سبزواری کی ان سب کہانیوں میں بہ طور موٹیف آئی ہے اور جہاں جہاں آئی ہے ماننا ہوگا کہ خوب سلیقے سے آئی مگر "رکھوالی" اور "حرافہ" جیسی کہانیوں پر اشفاق احمد والی گفتگو یاد آگئی تو غالباً اس کا سبب یہ ہے کہ ان کہانیوں میں جنس کے علاوہ اگر کوئی اور موضوع ہے تو وہ ضمنی ہو گیا ہے۔ ہاں تو گفتگو کا وہ حصہ جو میں آپ کو بتانا چاہتا ہوں، وہ یوں ہے کہ میں نے اشفاق احمد سے ایک تلخ سوال پوچھ لیا تھا۔ اس سوال پر پہلے تو مجھے ہک دک دیکھتے رہے، ذرا سا برہم ہوئے اور پھر اس کے جواب کی طرف آہی گئے۔ نہیں صاحب، یوں نہیں، اشفاق احمد کو بات کہنے کا ڈھنگ آتا تھا اور لطف بھی اسی میں ہے کہ میں عین مین ان ہی کے لفظوں میں ان کی بات مقتبس کر دوں۔ پہلے وہ سوال، جو میں نے جی کڑا کر کے یوں داغ دیا تھا جیسے کوئی اناڑی آنکھیں بند کر کے گولی داغتا ہے۔ میرا سوال تھا "اشفاق صاحب، کیا ایسا

نہیں ہے کہ آپ کے ہاں جب (تصوف والے) بابے آئے، اُس وقت تک جنس کے بارے میں بہت کچھ لکھا جا چکا تھا۔ اس میں مزید چونکا نا مشکل تھا، جب کہ آپ کے ہاں لوگوں کو فوراً اپنی طرف متوجہ کرنے کی خواہش موجود تھی۔ آپ نے تصوف کا سہارا لیا "وغیرہ وغیرہ۔ اشفاق احمد کا جواب تھا، "شاید ایسا ہی ہو۔ کچھ لوگ یوں ہی کہتے ہیں۔ لیکن میرا ذاتی مشاہدہ یہ ہے کہ جنس سے انسان، خاص طور پر مرد کبھی نہیں تھکتا۔ وہ اس میں کافی دور تک چلا جاتا ہے اور دیر تک رہتا ہے۔" پھر انہوں نے اپنے بابوں کے فلسفے کی وضاحت کی اور آگے چل کر یہ کہا تھا کہ "جنس ایک بڑی طاقت ور اور پاکیزہ چیز ہے، یہ میری تخلیق کا باعث ہے۔ دیکھیں جی، میں آپ کے سامنے بیٹھا ہوں، یہ جنس اس کے پیچھے کار فرما تھی تو میں تشریف لے آیا ہوں، لہذا میں اس کا احترام کرتا ہوں۔" تو صاحب، یہی محترم ہو جانے والی، طاقت ور اور پاکیزہ جنس، ہمارے دو غلے اور گھٹن کا گھن لگے معاشرے میں کیسے انسانی نفسیات کا ناس مار کر اسے کھوکھلا کرتی ہے اور کیسے معاشرتی اکھاڑ پچھاڑ سے محبت کی فصل اجاڑ دیتی ہے، قمر سبز واری کے افسانوں میں بہ طور خاص موضوع ہوئی ہے۔

قمر سبز واری نے لگ بھگ اپنی ساری کہانیوں کے پلاٹ ہمارے ارد گرد کی معاشرت سے لیے ہیں۔ یہ وہ زندگی ہے جو ہم جیتے ہیں لہذا کوئی بھی کہانی ہمیں اجنبی یا انوکھی نہیں لگتی، تاہم یوں ہے کہ ان کہانیوں کے کردار سیدھی اور صاف زندگی کرنے پر قادر نہیں ہیں لہذا

ایک ٹیڑھ اور عیب لے کر آتے ہیں۔ مثلاً اس مجموعے کی کہانی "رکھوالی" ہی کو لیجئے، اس میں رشید اں کا خاوند ملک سے باہر ہے اور وہ ان عورتوں جیسی زندگی گزارنے پر مجبور ہے جو بیوہ ہو جاتی ہیں۔ چھتیس سال کی شاہدہ کا خاوند دو سال پہلے فوت ہو گیا تھا، اس کی ساس اندھی ہے، نند پاگل اور اسے دو بیٹوں کو پالنا ہے۔ رشیدہ ہو یا شاہدہ، عترت ہو یا نرگھس سب مجبور ہیں کہ انہیں اپنے اپنے مرد کے بچوں اور ان کی ماں یا بہن کی رکھوالی کرنا ہے یا بدن سمیٹ کر اس کے اندر جنس کو دبا کر رکھنا ہے۔ اپنے بدن کے مطالبوں سے بے نیاز ہو کر زندگی نہیں گزاری جاسکتی کہ بدن کے اندر جنس یوں بھڑکتی ہے جیسے تندور میں آگ۔ سو، ایسی عورتوں کا ہمارے معاشرے میں انجام قتل ہونا ہوتا ہے اور یہ قتل بالعموم کوئی اور نہیں کرتا، اپنی ہی کوکھ کے جننے ہوئے کر دیا کرتے ہیں۔

"ہارمون" اگرچہ ایک مرد کی کہانی ہے مگر صاحب یہ مرد بھی کہاں رہا ہے۔ ہارمون کی گڑبڑ نے اسے مرد رہنے دیا ہے نہ عورت تب ہی تو استاد صاحب نے اسے آسان شکار سمجھ کر کمر پر ہاتھ پھیرا اور اوندھا لیا تھا۔ ابا سے مضبوط مرد بننا چاہتے تھے مگر جس کی عادتیں ہیچڑوں جیسی ہوں وہ مرد کیسے بن سکتا تھا۔ ایسے افراد ہمارے معاشرے میں رسوائی اور ذلت کا نشان ہو جاتے ہیں حالاں کہ ایسا بن جانے میں ان کا قصور نہیں ہوتا۔ اس افسانے کے اس کردار کو اپنا گھر، اپنا شہر اور اپنا ملک چھوڑ دینا پڑتا ہے۔ اب وہ امریکہ میں ایک پارٹنر کے ساتھ رہتا

ہے، جہاں ہم جنس ہو جانے پر کسی کو اعتراض نہیں مگر وہ وہاں رہ کر بھی وہ وہاں کہاں رہتا ہے کہ اسے اب ماں یاد آتی تھی۔ ماں، جس کی دیوار پر لگی تصویر پر وہ انگلیاں پھیر کر ماں کے پاس پہنچ جایا کرتا ہے۔

"حرافہ"، عورت سے کہیں زیادہ خبیث مرد کا افسانہ ہے۔ ایسے خبیث مرد کا افسانہ جو عورت کو غلیظ ناموں سے پکار کر، اسے اکساتا اور اپنی جنسی آگ بھڑکاتا ہے۔ وہ اپنی عورت شازیہ کو ایک وحشی کی طرح دبوچ کر تسکین پاتا ہے۔ افسانہ مرد کی کہانی بیان کرتے کرتے ایک نئی شازیہ کو سامنے لے آتا ہے۔ جی، جو ہے تو وہی مگر اندر سے اپنے مرد جیسی ہو جاتی ہے۔ مشتعل کرنے اور دبوچ لینے والی۔ اب دونوں کے بیچ کی بدکلامی اور تشدد ایسا ہی ہے جیسے کوئی بچے کے ساتھ باکسنگ کھیلتے ہوئے اُسے مکا مار دے تو وہ ہنسنے لگتا ہے۔ حتیٰ کہ جنس کا یہ تشدد پہلو مرد کی ماں بہن کا ذکر بھی ننگی زبان پر یوں لے آتا ہے کہ اپنی اپنی چشم تصور میں وہ اُن کی انگلیاں بھی ڈھلکا لیتے ہیں۔ جنس پچھاڑنے پر آئے تو پچھاڑتے ہوئے کیسے، کسی بھی رشتے کو محترم نہیں رہنے دیتی، یہ اس کہانی کا موضوع ہو گیا ہے۔

اور ہاں ہمارے افسانہ نگار نے یہ بھی بتایا ہے کہ جنس محض صرف کرنے اور جب جی چاہے حض اٹھا لینے والی شے نہیں ہے۔ یہ ایسا جذبہ ہے جسے پالنا پوسنا پڑتا ہے، جس کے ناز نخرے اٹھانے پڑتے ہیں، اس پر بھی خرچ اٹھتا ہے۔ اس بات کو افسانہ "یوسا" میں یوسف نامی

ایک خسیس کردار کے ذریعے سجھایا گیا ہے۔ یوسا دستیاب اور گرہستن جنس پر خرچ کرنے سے کتراتا ہے اور محض تماش بینی اور نظر بازی سے جنسی لذت کشید کرتا اور جذبوں کو انگلیخت کرتا ہے۔ بھینسوں کے تھنوں سے دودھ کے قطرے نچوڑ لینے والا اور یہی دودھ اپنی گاہک عورتوں کے برتنوں میں انڈیلے ہوئے ان کے گریبانوں میں جھانکنے والا یوسا اپنی زندگی میں اس لذت کی کشید کا انصرام کیسے کر سکتا ہے کہ وہ تو اپنی بیمار عورت پر خرچ کرنے کو تیار ہی نہیں ہے۔ اس کی عورت بچے جن جن کر اس حال کو پہنچی ہوئی ہے کہ اُس کا اندر لہو پھینکتا ہے۔ ایسے میں دوسری عورتوں سے جنسی خروش پانے والا اپنی بھینس بیچ کر بیوی کا علاج کروا سکتا ہے، مگر وہ تو بس ناغے گنتے رہ گیا ہے۔ عورت اور جنس کے معاملے میں ایک خسیس شخص کا انجام اس کے سوا کچھ اور نہیں ہو سکتا تھا۔

میاں بیوی کے خوب صورت رشتے میں بندھے مرد اور عورت کے جنسی و فور میں رخنوں سے پیدا ہونے والے بگاڑ کو "نجمہ" نامی افسانے میں موضوع بنایا گیا ہے۔ ہم دیکھ سکتے ہیں کہ ایک اچھے بھلے، محبت کی خوشبو سے مہکتا ہوئے گھر کو، کہ جس میں میاں بیوی اور بچے ایک متوازن اور باہمی تعلق کی سطح پر پر جوش زندگی بسر کر رہے ہوتے ہیں، مذہبی تنگ نظری تباہ کر دیتی ہے۔ یہ تباہی بے ریا محبت کی لپک کو منافقت کے حجاب سے بدل لینے سے آتی ہے۔

افسانہ جہاں ختم ہوتا ہے، وہاں بہ ظاہر سب کچھ ٹھیک ہے، لیکن واقعہ یہ ہے کہ مرد جسے پر اطمینان ظاہر کر رہا ہے خرابی وہی سے آغاز پا رہی ہے۔

سماجی خرابی اور اکھاڑ پچھاڑ کا، بعض اوقات معاشرے کے جن افراد کو سمجھا جا رہا ہوتا ہے، وہ نہیں ہوتے، بلکہ وہ معززین ہوتے ہیں جن کی طرف ہمارا دھیان بھی نہیں جاتا۔ افسانہ "رانی" میں ایسے افراد کو نشان زد کیا گیا ہے۔ میں نے اوپر کہا تھا کہ قمر سبزواری کو اپنے کردار بنانے کا ہنر آتا ہے، میرے اس دعوے کی غیر معمولی مثال اس افسانے کا مرکزی کردار ہو جانے والی رانی ہے۔

"پھر میرا دھیان واپس رانی کے جسم کی طرف چلا گیا۔ ایسے لگتا تھا جیسے ایک عورت کے بنتے ہوئے وجود کے اندر سے کسی نے کلائیوں سے پکڑ کر ایک مرد کو باہر نکالنے کی کوشش کی تھی اور فقط کہنیوں تک بازو باہر نکال کر چھوڑ دیے تھے یا جیسے کسی عورت کے وجود کے تھیلے کو کھول کر کسی نے ایک مردانہ گھسیڑ دیا تھا جو کہیں کہیں سے اب بھی نظر آ رہا تھا۔"

قمر سبزواری نے اپنے فن کو محض افسانوں کے کرداروں کو سلیقے سے تراشنے اور موضوع کو کہانی میں قرینے سے ڈھالنے تک محدود نہیں رکھا، انہوں نے گہری معنویت پیدا کرنے کے لیے، افسانے کے ماحول کے اندر سے علامتیں بھی تراشی ہیں۔ مثلاً افسانہ "دھاگے" ایک ٹیلرنگ شاپ پر دوستوں کی ملاقات سے شروع ہوتا اور وہیں تکمیل پاتا ہے۔ ٹیلرنگ شاپ پر